

Активные процессы в современном русском языке

Изменения в русском произношении

**Преподаватель К.Ф.Камалова
канд.пед.наук, доцент**

План:

1. Причины изменения произношения.
2. Фонетическая адаптация.
3. Процесс руссификации.
4. Невилировка территориального плана.

Общение людей осуществляется с помощью письменной и устной речи. В письменной речи для быстроты и легкости понимания необходимо единство орфографических правил. В устной речи для той же цели требуется единство орфоэпических правил.

Орфоэпия имеет большое значение в жизни народа. При правильном, единообразном произношении люди быстрее понимают друг друга, облегчается общение между ними. Поэтому привитие навыков правильного произношения – одна из задач школы и учителя, особенно важно это при обучении РКИ в иностранной аудитории.

Что такое орфоэпия?

Орфоэпия – наука о русском языке, изучающая правила произношения отдельных звуков, сочетаний звуков, отдельных слов, их грамматических форм, а также закономерности постановки ударения. Наука, которая занимается орфоэпическими нормами.

Орфоэпическая норма – это единственно возможный или предпочитаемый вариант правильного, образцового произношения и правильной постановки ударения.

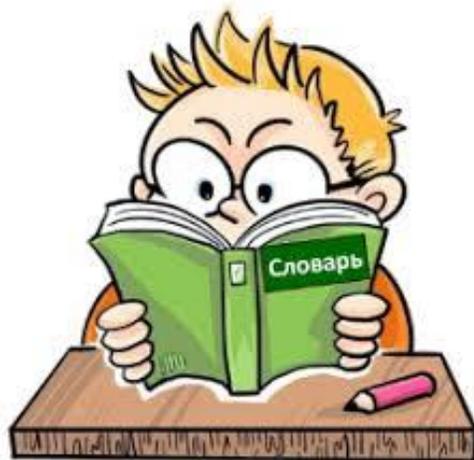
Орфоэпические нормы

Орфоэпия (от греческих слов: orthos – прямой, правильный и epos – речь) – это совокупность правил, устанавливающих единообразное произношение, а также наука об этих правилах.



Для овладения нормами правильного литературного произношения важно учитывать следующие разделы орфоэпии:

- ✓ **орфоэпия согласных звуков;**
- ✓ **орфоэпия гласных звуков;**
- ✓ **орфоэпия заимствованных слов.**



Произношение - норма воспроизведения звуков в слове.

Произношение определено фонетической системой гласных и согласных звуков. В нём проявляются такое свойство звуков в русском языке как :

редукция безударных гласных - [марос] – мороз,

оглушение согласных на конце и перед глухими- [смаска] – смазка,

озвончение согласных перед звонкими: [маладъба] – молотъба

Наблюдается также смягчение перед мягкими сонорных и сонорных перед сонорными и мягкими:

коНчик, коНца, ПеРмь, боРщ

- В основе норм произношения лежит **система звуков русского языка**, гласных и согласных.

Некоторые правила произношения

- **Итак напомним** - в основе норм произношения лежит система звуков русского языка, гласных и согласных.
- Свойства их, процесс образования, сочетания сказываются на произношении. Система гласных звуков включает в себя шесть единиц: **а, о, э, у, ы, и**.
- Орфоэпические нормы в области гласных в общих чертах отражены в книге «Краткий справочник по современному русскому языку» /под ред. П.А. Леканта.
- В современном русском литературном языке господствует норма **иканье, аканье**, то есть произношение после мягких согласных в безударном положении **и**, точнее **и[э]**, а после твёрдых **А** вместо **О**. Примером тому могут быть слова: **[ри[э]ка-река, ни[э]су-несу, ни[э]так-пятак, горат]-город.**

ПРИЧИНЫ ИЗМЕНЕНИЯ В ПРОИЗНОШЕНИИ

- ✓ **коренятся в действии внутренних законов языка;**
- ✓ **закона традиции;**
- ✓ **закона аналогии;**
- ✓ **влияние социальных факторов.**

ПРИЧИНЫ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОИЗНОШЕНИЯ



ПРИЧИНЫ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОИЗНОШЕНИЯ

Орфоэпия устанавливает и отстаивает нормы литературного произношения. Однако эти нормы могут нарушаться. Каковы же причины отклонения от орфоэпических норм?

- ✓ влияние орфографии;
- ✓ влияние диалектных особенностей;
- ✓ влияние родного языка (акцент) – для нерусских.

ПРИЧИНЫ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОИЗНОШЕНИЯ

- Важным фактором, оказывающим влияние на произношение, является **орфография**. Русское письмо, будучи в своей основе морфологическим, далеко не всегда соответствует произношению.
- Мы пишем *нарочн**о***, *тихо**го***, *ч**т**о*, *возч**ик***, а произносим [нАр**о́**ш**н**ъ], [т'ú**х**ъ**в**ъ], [ш**т**о́], [в**о́**ш'**ик**].

ПРИЧИНЫ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОИЗНОШЕНИЯ

Под влиянием письма появляется побуквенное произношение, приводящее не только к нарушению орфоэпических норм, но и к возникновению допустимых вариантов. Так, постфикс **-ся (-сь)** в глаголах после гласных и согласных, кроме [т], произносится в настоящее время **мягко**: учились [уч'úl'ис'], учился [уч'úlс'ь].

Употребление **твёрдого** постфикса **-ся (-сь)** было свойственно старомосковскому произношению и сейчас сохраняется только в речи коренных москвичей старшего поколения и на сцене московских театров. Прилагательные и глаголы с основой на заднеязычные согласные под влиянием орфографии стали произноситься в соответствии с написанием: *глубОкий* – [глубóк'ий], *дОлгий* – [дóлг'ий], *вскАкивать* – [фскáк'ивът'], *запИхивать* – [злп'íх'ивът'].

ПРИЧИНЫ ВЛИЯНИЯ ДИАЛЕКТОВ

Современные произносительные нормы складывались постепенно на базе вариантного столкновения произношения в разных территориальных диалектах, в разных социальных группах и отчасти в разных стилях. Кроме того, различие вариантов может оцениваться и хронологически как **младшая** и **старшая нормы** (т.е. речь старшего поколения и речь младшего поколения). Новое произношение вытесняет старое, но зачастую и то и другое сосуществует довольно длительное время.

ПРИЧИНЫ ВЛИЯНИЯ ДИАЛЕКТОВ

Неоднородность произношения в различных группах населения определила появление учения о стилях произношения. Впервые вопросами стиля произношения занялся **Л.В.Щерба**, он выделил два стиля произношения:

1. **Полный**, отличается максимальной четкостью и ясностью произношения;
2. **Неполный** – стиль обычной непринужденной речи.

Важнейшие языковые черты, которые определили русское литературное произношение, сложились еще в первой половине XVII века в составе разговорного языка города Москвы, так называемого *старомосковского просторечия*.



ПРИЧИНЫ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОИЗНОШЕНИЯ

- Москва, будучи экономическим и культурным центром России, занимала территорию на границе между северными и южными говорами. Все это привело к тому, что к XVII в. московская речь, объединившая в себе особенности северного и южного наречий русского языка, стала восприниматься как образцовая.
- Московские произносительные нормы передавались в другие экономические и культурные центры страны и во второй половине XIX в. приобрели характер национальных орфоэпических норм, многие из которых остались неизменными до настоящего времени.

ПРИЧИНЫ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОИЗНОШЕНИЯ

К XIX в. старославянское произношение сложилось во всех своих основных чертах и, как образцовое, распространило свое влияние и на произношение населения других крупных культурных центров. Но полной стабильности в произношении никогда не было, в произношении населения крупных центров всегда имелись местные отличия.

Различают несколько разновидностей норм в зависимости от уровня языка, на котором они закреплены:



✓ орфоэпические,

✓ акцентологические,

✓ лексические,

✓ грамматические (морфологические и синтаксические).

ОРФОЭПИЧЕСКИЕ НОРМЫ

- В наши дни, когда русский язык стал языком межнационального общения народов СНГ и одним из важнейших мировых языков мира, особое значение приобретает усвоение правильного литературного произношения русского языка.
- Общие **правила** (нормы) **орфоэпии** отражают действующие в фонетической системе русского языка законы изменения фонем в различных позициях.

Видоизменение звуков в речевой цепи называют фонетическими процессами.

Фонетические процессы могут быть *позиционными* и *комбинаторными*.



✓ ***Позиционные изменения*** – это изменения, которые связаны с местом ударения и с общими законами произношения (закон конца слова и редукция).

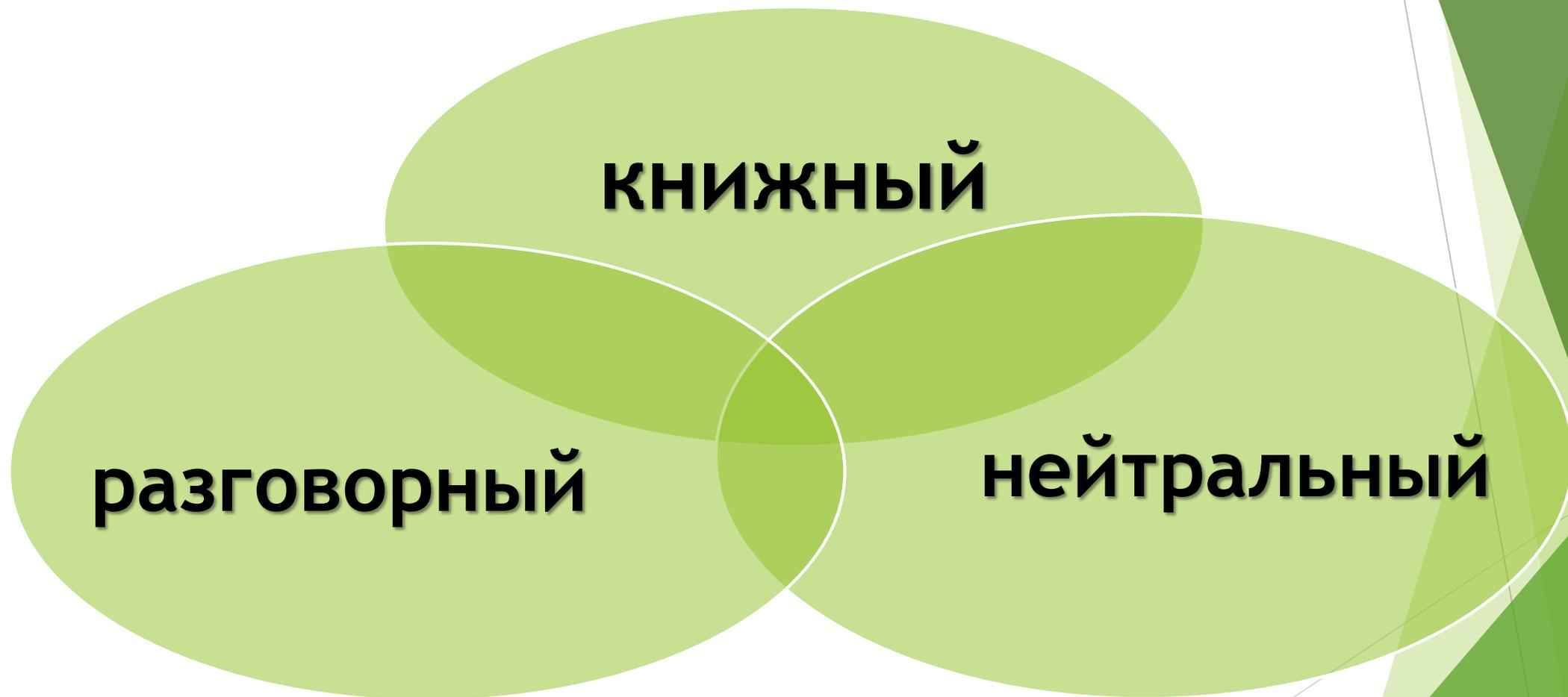
✓ ***Комбинаторные изменения*** – это изменения, зависящие от рядом стоящих звуков (соседние звуки как бы вступают в комбинацию, влияют друг на друга) (аккомодация, ассимиляция и диссимиляция).

ПРОИЗНОСИТЕЛЬНЫЕ СТИЛИ

Изменения в произношении ведут к наличию в орфоэпической системе произносительных вариантов. Эти варианты бывают чаще всего связаны с различными стилями произношения. Выделяют три произносительных стиля речи:

- ✓ **КНИЖНЫЙ**
- ✓ **РАЗГОВОРНЫЙ**
- ✓ **НЕЙТРАЛЬНЫЙ**

ПРОИЗНОСИТЕЛЬНЫЕ СТИЛИ



книжный

разговорный

нейтральный

КНИЖНЫЙ СТИЛЬ

Книжный стиль (полный) используется при чтении лекций, в докладах, в радио- и телепередачах. Здесь строго соблюдаются орфоэпические нормы, не рекомендуется допускать произносительные варианты.

РАЗГОВОРНЫЕ СТИЛИ

Разговорному стилю (неполному) свойственна сильная редукция гласных, иногда даже пропуск целых слогов; значительно более ярко выражено ассимилятивное смягчение согласных. Разговорный стиль характеризуется более быстрым темпом и естественно меньшей тщательностью артикуляции звуков.

НЕЙТРАЛЬНЫЙ СТИЛЬ

Нейтральный стиль является как бы промежуточным между двумя названными. Этим стилем мы практически пользуемся наиболее часто. При изложении орфоэпических норм были указаны нормы, свойственные нейтральному стилю речи. Границы между произносительными стилями нечетки, взаимопроницаемы, и поэтому в одном и том же высказывании могут быть обнаружены произносительные элементы, свойственные различным стилям.

ОТКЛОНЕНИЯ ОТ ЛИТЕРАТУРНОГО ПРОИЗНОШЕНИЯ ПОД ВЛИЯНИЕМ ОРФОГРАФИИ

объясняются тем, что не всегда имеется соответствие между буквенным и звуковым видом слова

1. В русской речи произносятся чётко только гласные, которые стоят под ударением: *с[а]д, в[о]лк, д[о]м.*

Гласные, находящиеся в безударном положении утрачивают чёткость и подвергаются редукции. Гласные **а** и **о** в начале слова без ударения в первом предударном слоге произносятся как **[а]** : *алень,*
апаздать (произносят *олень, опоздать*).

ОТКЛОНЕНИЯ ОТ ЛИТЕРАТУРНОГО ПРОИЗНОШЕНИЯ ПОД ВЛИЯНИЕМ ОРФОГРАФИИ

2. После мягких согласных в первом предударном слоге на месте букв **а, е, я** произносится звук средний между **[е]** и **[и]**: *иэзык, пиэро, чиэсы*
(произносятся *язык, перо, часы*)

ОТКЛОНЕНИЯ ОТ ЛИТЕРАТУРНОГО ПРОИЗНОШЕНИЯ ПОД ВЛИЯНИЕМ ОРФОГРАФИИ

3. Родительный падеж прилагательных
мужского и среднего рода имеет в написании
окончание с буквой **г**, **а** произносится в этой
форме звук **[в]**: *большого* (произносят
больш[овъ]).

НЕКОТОРЫЕ ПРАВИЛА ПРОИЗНОШЕНИЯ

4. Произношение сочетаний **чн, чт**:

В современном русском языке слова с сочетанием **чн** можно разделить на **3 группы**:

- ✓ Те, которые произносятся только как **[шн]**: *конечно, скучно, нарочно, прачечная, скворечник, девичник, двоечник, горчичник*, а также женские отчества на **-чна** *Ильинична, Кузьминична, Фоминична*.
- ✓ Те, в которых **чн** произносится только как **[ч'н]**: *точно, удачный, точечный, маскировочный*.
- ✓ Те, в которых нормативными считаются оба варианта произношения - **[ч'н]** и **[шн]**: *подсвечник, булочная, горничная, копеечный, порядочный*.

НЕКОТОРЫЕ ПРАВИЛА ПРОИЗНОШЕНИЯ

5. В отдельных случаях варианты произношения разграничивают разные лексические значения:

Сердечный [ч'н] приступ –

друг сердечный [шн]

перечница [ч'н] (сосуд для перца) –

чёртова перечница [шн] (о злой, сварливой женщине)

НЕКОТОРЫЕ ПРАВИЛА ПРОИЗНОШЕНИЯ

- Произношение **мягкого** [жж]: дожди, визжать, **твёрдого** [жж]: дрожжи.
- Звуки [д], [т] не произносятся между [з], [н]: поздно, праздник, звёздный.
- На месте [ч] перед [н] в одних словах произносится [ч]; вечность, точный, отличник, печник, в других – [ш]; горчичный, двоечник, конечно, прачечная, скучно, скворечник.
- В разговорной речи такое произношение является либо нарушением литературной нормы: « - Ещё бы загранишное всё привезти бы надо из-за морей...» Такое произношение может различать слова по значению: сердешный – сердечный, молошница – молочница, лоточник лотошник. «- А ведь у нас, сердешный, нет его, самовара-то!»

**ОТКЛОНЕНИЯ ОТ ЛИТЕРАТУРНОГО ПРОИЗНОШЕНИЯ ПОД
ВЛИЯНИЕМ ДИАЛЕКТНЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ
ОБОСНОВАНО ТЕРРИТОРИАЛЬНЫМИ ОСОБЕННОСТЯМИ
ГОВОРОВ**

Допускается много отступлений от
орфоэпических норм в употреблении гласных **-е**
или **-о** после мягких согласных под ударением.

расчесывать, дерн, черточка

Следует произносить:

расч[о]сывать, д[о]рн, ч[о]рточка

ФОНЕТИЧЕСКАЯ АДАПТАЦИЯ ИНОЯЗЫЧНЫХ СЛОВ

Это процесс постоянно действующий в пределах групп слов, заимствованных в разные периоды истории языка, процесс усиливающийся или затухающий соответственно изменяющейся степени интенсивности самого процесса заимствования.

Язык заимствующий всегда стремится подчинить заимствования своим правилам и законам, особенно язык сильный своей системой.



ПРОЦЕСС РУССИФИКАЦИИ

РУСИФИКАЦИЯ СЛОВ

- Многие слова иноязычного происхождения прочно усвоены русским литературным языком, вошли в общенародный язык и произносятся в соответствии с существующими орфоэпическими нормами.
- Так, в большинстве заимствованных слов звук [o] в безударных слогах произносится по общим правилам: к[л]нспéкт, к[л]нкрéтно, ар[л]мáт, пр[л]фéссор, в[ъ]лейбóл, г[ъ]ризóнт, к[ъ]бинéт, пианíн[ъ].

РУСИФИКАЦИЯ СЛОВ

- В книжных словах иноязычного происхождения, а также в некоторых именах собственных сохраняется безударный звук [o]: б[o]б, [o]тэль, ф[o]йе́, кака́[o], ра́ди[o], ада́жи[o], Фл[o]бе́р, З[o]ля, В[o]льте́р, Т[o]ре́з, Ш[o]пе́н, Р[o]де́н.
- Но произношение такого [o] не обязательно: говорят б[o]леро́ и б[ъ]леро́, п[o]эт и п[А]эт и др.

РУСИФИКАЦИЯ СЛОВ

- Много внимания словари уделяют иноязычным словам со звуком [э] в разных позициях - ударных (ректор) и безударных (декан).
- Русификация подобных слов заключается в замене твердого согласного перед [э] на смягченный, орфографически это обозначается [е], произношение типа рэктор, пионэр считается неграмотным; в случае же безударной позиции (декан - д'эикан) произношение звука [э] после смягченного согласного еще и качественно меняет звук - «э» близкое к «и» [эи].
- Гласный [э] в начале слова или слога в безударном положении произносится как [э]: экрáн, экскúрсия, энéргия, этикéт, эстрáда, эпíтет, эффéкт, эшелóн, этáж и др.

РУСИФИКАЦИЯ СЛОВ

В словах иноязычного происхождения, прочно вошедших в русский язык, согласные перед [э], обозначаемым на письме буквой *e*, произносятся мягко: *бассейн, бюллетень, тема, термин, кофе, музей, пионер, фанера, эффект, паплет, декан, делегат, депутат, президент, Одесса* и др.

РУСИФИКАЦИЯ СЛОВ

- Только мягко произносятся согласные в словах: *брюнет, музей, пионер, рельс, термин, фанера, шинель, террорист, термометр, демон, депутат, компресс, акварель.*
- Другие иностранные слова отличаются произношением [э] в начале слова: *эпиграф, экватор, элемент, эмоция, эпизод, эрудиция, эталон, эфир, этап, экипаж.*
- Внутри слова может произноситься и долгий, и краткий согласный: *ванна, вассал, гетто, касса, лемма, мадонна, манна, масса, сумма, тонна.*
- Краткий согласный встречается чаще и произносится в словах: *аттестат, аттракцион, бассейн, грамматика, иллюзия, каллиграфия, коллектив, миллиметр, параллель, перрон, режиссёр.*

РУСИФИКАЦИЯ СЛОВ

В ряде случаев перед [э] согласные произносятся твердо.

Это относится прежде всего к зубным согласным

[д], [т], [з], [с], [н], [р]:

*мо[дэ]ль, ко[дэ]кс, кор[дэ]балет, вун[дэ]ркинд, ан[тэ]нна,
бу[тэ]рброд, ин[тэ]рьер, кок[тэ]йль, о[тэ]ль, с[тэ]нд,
Воль[тэ]р, Дан[тэ], шо[сэ], мор[зэ], Би[зэ], пенс[нэ],
тур[нэ], каш[нэ], ню[рэ], ка[рэ], [рэ]гби и др.*

Произношение согласных перед [э] в иноязычных словах в русском языке постепенно изменяется в сторону смягчения согласных. В большинстве случаев для установления того, твердый или мягкий согласный следует произносить перед [э], надо обращаться к нормативным словарям и справочникам.

РУСИФИКАЦИЯ СЛОВ

Слова иноязычного происхождения подверглись обрусению: *детонатор, детонация, дефиниция, дефектолог, дефектология, дефис, дефицит, темп, терминал, термин, термит, термометр, теория;*

при этом **[э]** могут сохранять бытовые слова типа *декольте [дэ, тэ), кашне [нэ], диета [иэ], кабаре [рэ].*

РУСИФИКАЦИЯ СЛОВ

Иноязычных слов с указанным звуком в современном русском языке очень много, грамматически они давно освоены русским языком - многие из них склоняются, однако произношение часто сохраняется исконным, особенно это характерно для терминологической лексики: фонема [нэ], интеграл [тэ], детектор [дэтэ], де-юре [дэ, рэ], де-факто [дэ], дешифровать [дэ], децентрализовать [дэ], дефиле [дэ], детерминизм [дэтэ], детектив [дэтэ], диатез [тэ], тенденциозный [тэ, дэ], термос [тэ], термостат [тэ], теннис [тэ], тент [тэ], тенденция [тэ, дэ], артерия [тэ].



НИВЕЛИРОВКА ПРОИЗНОШЕНИЯ

НИВЕЛИРОВКА ПРОИЗНОШЕНИЯ

- Еще одна тенденция в области произносительных норм - это **нивелировка произношения** в социальном плане, стирание особенностей территориального произношения и др. Объясняется это общими причинами - ростом общего образования, приближающего к единой литературной норме, а также влиянием средств массовой информации, особенно радио, телевидения.

НИВЕЛИРОВКА ПРОИЗНОШЕНИЯ

В качестве примера этого процесса можно привести факт борьбы **московского** и **петербургского** произношения. Например, при общей тенденции к буквенному произношению московское произношение сохраняет формы, противоречащие орфографии в большей степени, нежели петербургское произношение.

Причем именно эти варианты закреплены в норме: произношение **[шн]**, **[шт]** на месте орфографического **[чн]**, **[чт]**: *скучно*, *что*, *конечно* и др.

Или долгий **[ш]** на месте буквы «щ»: щука, щи, ящик, щетка (петербургское произношение **[ш'ч']**).

НИВЕЛИРОВКА ПРОИЗНОШЕНИЯ

Нивелировка территориального плана затронула и произношение звука [г].

Южнорусский фрикативный звук [г], близкий к [х], заменен взрывным [г].

Фрикативный [г] фиксировался в словах типа бо[г], бла[г]о, [г]осподи (бог, благо, господи).

По современной норме фрикативный [г] сохранился только в междометиях ага, господи и в слове бухгалтер.

НИВЕЛИРОВКА ПРОИЗНОШЕНИЯ

Становление нормативного произношения и выявление тенденций в этом процессе тесно связано с оценкой **фонетических** и **фонематических** вариантов. **Фонематическая вариантность** особенно свойственна заимствованным словам.

Это и понятно: вариантность возникает именно благодаря разному «переводу» данных лексем в русскую орфографию (русское написание). И уже через орфографические варианты возникают варианты произносительные.

Такие фонематически-орфографические варианты фиксируются в словарях как варианты нормы.

НИВЕЛИРОВКА ПРОИЗНОШЕНИЯ

- Прежде всего, вариантность, допускаемая нормой, характерна для **собственных имен**: Осирис - Озирис (бог плодородия); Немезида - Немесида; Заратустра - Заратуштра; Дульцинея - Дульсинея; Брунгильда - Брюнхильда; Гекуба - Гекаба (жена троянского царя); Изида - Исида (супруга и сестра Осириса); Евтерпа - Эвтерпа (муза лирической поэзии); Элизий - Элизиум (поле прибытия; Елисейские поля).
- То же в названиях **титолов, обращений**: халиф - калиф; махараджа - магараджа; сеид - сейид (господин у мусульман).

НИВЕЛИРОВКА ПРОИЗНОШЕНИЯ

Двойная орфография и соответственно разное произношение допускаются и во многих заимствованных словах других лексических пластов (**лексика бытовая, профессиональная, культовая и др.**): свинг - суинг (стиль джазовой музыки); воляпюк - волапюк (один из искусственных языков); фьерд - фиорд; сэндвич - сэндвич; бунгало - бенгало; подиум - подий; икебана - икэбана; рамазан - рамадан (месяц строгого поста у мусульман); ситар - сетар (перс., музыкальный инструмент); шабаш - шабес (др.-евр., суббота); жига - джига (струнный инструмент и парный танец); ханака - ханега (странноприимный дом с мечетью и кельями); бакан - бакен; орангутанг - орангутан; кирка - кирха; и мн. др.

НИВЕЛИРОВКА ПРОИЗНОШЕНИЯ

Вариантность допускается и в общеизвестных бытовых словах русского словаря:

камса - хамса, изюбр - изюбрь; камушек - камешек; зверушка - зверюшка; сострагивать - состругивать.

Соблюдение **языковых норм** – важнейшее
условие, позволяющее языку выполнять свою
главную функцию –
культурно- коммуникативную



Благодарю за внимание!